雲埠新聞

昨發生謀殺血案

一婦人在本汝比街頭突被人槍殺

疑兇在雲市一公寓被拘眞相未明

（雲訊）於星期二日一名四十二歲的婦人在本汝比被人射殺三小時後，一名卅八歲的男人於同日下午一時在雲埠塊里街三三七一號的公寓內被拘捕。

加騎警於昨日指控米高顧斯克犯謀殺一名不公布姓名的婦人之罪。

該婦人是乘坐她兒子的小貨車，於上午十時四十五分抵達本汝比，本沙路六四九三號回兵會之前下車時，她的兒子目睹他的母親被人槍殺。

然後該兇手立刻跳入一汽車內而逃去。該婦人立刻被送入中央醫院，但抵達時已斃命。

警察謂：該婦人是被倔在回兵會的咖啡座任女侍。

回兵會之酒吧侍者，四十七歲之維斯謂：彼聽到槍聲，立刻出來，已見她倚在車房，而她的兒子（約二十歲）即驚呼謂：「他殺死我的母親」。

維斯謂：「該婦人已在此工作數個月，她可能被射穿肺部死亡」。

該疑犯後被發現居於雲市，即取得雲市警察合作，而在塊里街三千二百號街位發現該汽車，警察並在車後座找出一枝長槍。

兩男奪槍一女受嚇

（雲訊）一名十七歲女郎，因兩名男人互相奪槍時，她幾被子彈擊中，後來她將跌下之槍拾起，並高呼救命。

該女郎最近由阿省來雲居於布洛威東三八九號之袁氏夫婦公寓內。

昨日突有一人進入該公寓，以槍指嚇京先生，當兩人搶槍時，只見槍聲一响，她差點被擊中。後來該的鎗跌落樓下的林內，她乃將該鎗拾起。

該少女已被送入於未成年之禁房內，而五十三歲之麥當奴，則被指控擁有犯罪的武器罪。

市選人注目「兵高」

（雲訊）「兵高」遊戲，本年加國高等法院判爲非法，曾警告「兵高」的經營者小心，切勿干犯法紀，但認「兵高」可在某一場合下，或在特別的情形下，例如展覽會期間，或爲慈善的目的，可以申請舉行，至若只爲有定期性的娛樂而舉行，則屬違法。

市城華人教會籌備慶祝聖誕

（市役汗埠訊）此處華人教會自創辦迄今，已逾週年，在此週年內，埠內外僑胞兄姊，接受眞神之感召，每次崇拜，老幼男女，人數可觀，故進支比對，成績亦佳，茲相隔聖誕節日不遠，該會辦事人，爲一年一度之慶祝，聯絡埠內外人士之感情，故昨於十一月廿二日下午九時，招開執事常會，到會委員八名，首由趙牧師禱告，開會如儀，席次黃王桂蘭師奶紀錄，一如去年，惟加多一兒童歌唱班游藝，李執事提議指定胡枝梅女士，製發兒童聖誕禮物，趙牧師提議的於十二月十四日，即星期二日下午大時宴會，隨舉行游藝助興，至八時講道，如隣埠兄姊，可能喜歡參加，請於十四日以前，電話三八七九五號，李執事處接洽報名，若無車輛出埠者，請早通知，該會便可派車赴迎及送歸，議事畢工由西人施侯亞牧師，祈禱散會云。

昨日在緬街之回兵會中，各市參的競選人舉行競選會議時，有一人出席。

他們對於恢復「兵高戲」的問題，比較對市府的事務，以更發生興趣。

關耀崇翁添孫薑酌 捐助僑校宗族善款

（雲訊）本埠實業鉅商，中國國民黨駐加拿大總支部常務委員關耀崇翁，以其次男炳德君之寧馨兒嘉鴻彌月之慶，渥承各親友惠贈隆儀珍品道賀，關翁特於昨十一月廿八日下午五時半，假座陶陶酒家設筵卅餘席，（西賓另日設筵）酬謝親友，同時中央評議委員，僑委會主席黃堃俠等致詞，語多祝頌，佳話連篇，即由關者愚代表主家答謝，隨即出菜，爭酒佳肴，式飲式食，賓主之懽，至爲歡洽云。

又：關耀崇翁素來居仁由義，樂善好施，關懷族務，熱心僑教，愛護文化，對於僑社公益慈善事業，贊助不遺餘力，此次宴客，特撙節筵金捐助各校及宗族團體，文化機構作爲經費，計關隴西總堂，華僑公立學校，每五十元，文彊，大公學校，龍岡親義公所，國民黨駐加總支部，國民黨雲分部，開平總會館，新民國報，美洲龍岡季刊，每式十五元，其喜慶不忘公益，及推廣文化事業，至足式範。

雲山紀慶贊贈五誌

（雲訊）黃雲山總公所此次舉行第五十二週年紀念，親友惠贈紀念金者，尚有錦潮廿元，國連十二元，專禮十元，煥彬，子文，文禹，每八元，會平大元。

名鼎，奕偉，文傑，松根，子材，廖康，鴻本，煜棠，恭瀚，浩祥，啓瑞，煜麟，卓麟，文忠，黃密，晃恭，潮基，定邦，大興，健民，光錦，自民，宗灼，子芬，炳蔭，關子銘，陳耀漢，岑錫維，馬阜存，以上每五元，五元以下者萬衆，恕不盡錄云。

文彊謝各界捐善款

（雲訊）此間文彊學校近先後收到梁永潤翁之公子振弼君添千金，節筵捐助經費十元。

黃仁忠翁之哲嗣鐵泉君與李祁湘君之長女公子愛長小姐結婚，節約筵席金捐助經費二十元。

李伯鰲君外孫彌月，曹卓雄君弄璋之喜，捐助二十元。

黃琪傳翁之哲嗣曉初君，與港商胡仕維翁之女公子瑞英小姐結婚，節筵捐助二十元。

關耀崇翁之哲嗣炳德君舉一寧馨兒，彌月之慶，捐助經費廿五元。該校除將各君芳名懸於校務處以資表揚外，經已檢同收據分別函復，並伸謝忱，以上諸君慶喜不忘教育惠澤莘莘學子，深明逸居近禽娶旨，暢惠樹德務滋之大義，此種懿行，可爲世風。

昭倫總所紀慶誌盛

（雲訊）昭倫親義總公所於十一月二十八日午后二時，在該公所禮堂舉行成立第十週年紀念，該公所同人暨眷屬均歡躍赴會，少長咸集，情緒熱烈。開會秩序由許理事平山贊禮，請譚理事長達德，許副理事長秉信，謝監事長渭洲先後就位，行禮如儀，由譚理事子耀讀祝詞，主席譚達德致開會詞，闡述紀念之意義。

隨由副主席許秉信講述該公所組織成立之經過。繼有代表來賓演講者，雲高華昭倫分公所譚泰恒，許高陽書社許子昌，加中來埠觀光之謝維琳，謝基彥君等，詞多勗勉，均報以熱烈之掌聲。

殿由監事長謝渭洲致詞答謝畢，儀式告完。

陳設酒會，食品豐富，旋在暢飲歡樂聲中結束盛會。

又該總公所所屬機構及昆仲致送賀儀者除紀前報外，尚有滿地可昭倫公所十元，多朗埠昭倫公所十元，譚光普五元，雲高華譚立彩五元，謝維鈺二元云。

星期四日天陰
間有微雨
高溫度四八 低溫度四二

雲高華埠 華新書局

世界性生活漫畫白衣蒼狗四元零五 千重山歷萬重愁俊人著二元七五 性慾誌異二冊觀齋主著三元六 四個夏天九毒 離情九毒梓人著 職業情人 俊人著 一元一毫 中國同性戀秘史式冊齋主二元七 男女性事新知百衣著 壹元壹五 慾海異聞錄觀齋主著 二元零五 變態性生活觀齋主著 二元零五 慾海奇女子 王孫著 一元六毫 古代採補術奇觀齋主著 一元三五 應召女郎 王孫著 一元八毫 中國性藝術 觀齋主著 五毫 天堂墓像 俊人著 一元九毫 心弦集 黃卓明著 九毫 汚流 俊人著 二元一毫 無葉的玫瑰 依蘭著 一元三五 垂死天鵝 依蘭著 一元叁毛五 亂世文章 朱子家著 壹元一毫五 英文太極拳 陳炎林著 精庄四元五

命相談奇 陳人眞著 不可思議 一至十集每集七毛五 齊東野著

孤雲傲霧江湖客著 十四冊七元 金鵰館紋廿六冊柳殘陽著十三元 簪纓鎮武林冊冊命童著十元五毫 劍嘯荒原雪中岳廿四冊 九元六 芙蓉旛十一冊諸葛青雲三元八五 巨靈掌十七冊倪匡著 五元九五 玉女英魂倪匡著廿六冊 九元一毫 劍海情濤冊冊雪中岳著 十五元 五尊刀冊六冊歐陽生著十四元四 海角瓊樓廿二冊秋夢痕著八元八 斷劍殘龍十八冊唐皇著 六元三毫 血路十八冊田歌著 六元三毫 紫心劍金庸著六冊 式元一 仙鶴神針全七十冊金童廿四元五 八駿飛車十壹冊申皇著三元八五 銀劍飛龍金童著廿七冊 九元四五 劍及飛倪匡著 廿冊 七元 鬼箭神棋倪匡著十一冊三元八五 黑女俠巧奪死光錶魏力著七毫五 林世榮虎鶴雙形拳術朱愚齋九毫

雙照樓詩詞稿 連史紙 汪精衛遺著九元
爲甚麼失去大陸 陳孝威著 二冊四元五元

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4. B. C.

雲高華埠 華新書局

伍澤濂

商業樓房屋各行生意

㊀街角雜貨店生意連實業。前餘住居。除自住廂房及雜貨店外。另有四組稻文出買。先交七千元。稻文所收租項夠充銀期及支雜項有餘。問伍澤濂

㊁在兩街商業樓。兩間舖。樓上五組稻文。每月入息五百多元。開價三萬九千元。可試還價二萬七千元。地位好。利錢深。好機會。問鍾天賜

㊂近埠小型稻文壹間。四組聯房。其中壹組有三大睡房。最合家庭式。除月已住用外。每月入息式百多元。土得古嘢。開價二萬餘元。問伍澤濂

㊃四年新。好入息稻文樓。上組聯房。包括雪櫃電爐在內。全部最上乘設備。每月入息九百元。開價七萬三千五百。萬餘元便可成交。問伍澤濂

㊄近華埠住家屋。三睡房。全上庫。自動熱水煖汽。西人業主因經濟困迫出賣。現價九十三百元。先交一千元。月充銀期好過交租。請問伍澤濂

㊅喜市定東觀屋壹間。一廳兩睡房。土庫另有入息聯房。近學校商場和巴士。屋上購入一萬零八百元。急賣只開價七千九白元。極抵賣。伍澤濂

㊆乃磨夾差利街。觀住家屋。六大廳房。內部全部翻新。並加保溫玻璃棉。全上庫。新式煖氣。開價九千七百元。可試還價九千元。問鍾天賜

㊇在佐治士街近華埠。四廳房。華貴新型屋。石米墻。內部非常美麗。土庫有三廳房水間。新式煖氣。又有陽台。全價一萬二千九百元。鍾天賜

㊈乃磨街觀住屋。士德古墻身。屋內外均甚精美。十分抵買。屋內有三大睡房。土庫另有觀房。自動煖氣熱水。先交三千。全價一萬叁千。伍澤濂

㊉最旺地點什貨店乙間。有一廳兩睡房可供住用。每日生意約百元。出售多量菓菜。業主因經營業。只開價叁千五百。賺錢大機會。問伍澤濂

㊊上等什貨店。地位好。設備靚。每日生意約百元。月租僅六十七元五。有三廳房住處。業主已購大生意。急讓。開價二千九百元。鍾天賜

㊋仙比街大菓店。附加無大商店競爭。舊年生意九萬八千多元。多數會深利貨。店主經營七年首次出賣。先交点貨銀即可接手經營。詳情問伍澤濂

（本號每日接到有新住家屋稻文樓宇及各項生意出賣。請駕臨本號或電話詢問）

代理燕號 火燭・盜竊・搶劫・打鬼・汽車・燕梳・收費低廉・服務週到・歡迎惠顧。

鍾天賜

司公限有燕梳業實事實
伍澤濂 賣秀英 賣
辦事處電話 MA. 2-5284
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
108 E. PENDER ST VANCOUVER 4, B. C.
夜間電話：伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 鄭貴福 HE. 4-2219
本號每日接自新住家屋柏文樓宇出賣，請駕臨本號或電話詢問

蓮雲戲院
【雲光電影社】

(一) 濟公活佛 李寶夢 新馬仔 西湖風景全部活現銀幕 七彩歌唱片

(二) 蘭貞闖嚴府 吳君麗 任劍輝

十二月四日(星期六) 歌唱神奇片

(一) 寶城劍侶 林鳳 張英才 服裝瑰麗 佈景堂皇 劇情曲折 打鬥激烈

(三) 星月爭輝 芳艷芬 任劍輝

十二月五日(星期日) 首次放映 羅馬宮闈奇情打鬥特級武俠巨片

南洋商業銀行
(香港註冊)
香港外滙授權銀行 經營一切銀行業務
本行華僑服務部辦理
華僑滙欵——全國通滙 解欵迅速
華僑存欵——安全保密 息厚便利
香港解欵——隨收隨解 快捷妥當
接受華僑委託事項：
代辦華僑國內投資、存欵、購建華僑房屋信託保管、代買樓宇、代收租項、代收欵項協助尋訪親友、購辦寄出國外郵包貨件其他各種業務委託洽詢事項均竭誠妥爲服務
代理香港中國保險公司人壽保險
總行
香港德輔道中一號A
NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD. C., HONG KONG
電報掛號："NANYANGBANK" 電話：239101 (十線)

返港過新年 空前大減價
機會難逢 幸勿錯過
總統船冬季期內「七五」折優待僑胞由三藩市至香港來回船票由一五百七十六元起。優待期內由「三藩市」開航船期表如下：
總統船名 離開日期
克利夫蘭 十一月十八日 十二月三十日
羅斯福 十二月二日 一月十三日
（此船頭等）
如蒙賜顧請向各旅行社或洽或點此告白
向本公司函索即奉詳情及價目表
駐加拿大總代理 安均號
ONON COMPANY LTD.
138 MAIN ST. VANCOUVER 4, B. C. MU. 1-1625
AMERICAN PRESIDENT LINES
美國總統輪船公司

「火燒平陽城」劇情
加參觀記
賀歲
賀歲
賀歲